

ASOEL 1 1.

. 5 71 .Λ.∑ . 505 ∴ 1 .Λ∑ ∴ 0 . ∑ 0 ∴ 1 + ∴ 0 ∴ 1 ∴ 101 .Λ. + ∑ ∴ 1 ∴ 101 .
 ∑ 115 505 0 .Λ. 0 ∴ + 1 1 ∑ ∴ 1 . ∴ .Λ 0 . Λ ∴ ∑ ∴ + ∑ 1 ∴ ∑ ∴ 0 . ∑ 1 ∴ 1 ; + . 0 +
 + ∴ ∴ 11 ∴ 11 0 . 0 + ∴ 11 . Λ + 1 ∑ 0 Λ . 0 + + ∑ ∴ . ∴ ∴ , + 0 15 + . Λ ∴ 1 ∑ . + 1 . 0
 5 . 1 . ∑ 0 Λ . + 1 + ∑ + . 0 ∑ . 0 . ∴ 0 Λ ∴ . 0 ∴ Λ 1 ∴ + 1 1 . : « 5 0 . 0 ∑ 11 . Λ 0 ∑ 11
 11 0 . ∴ . ∑ ∴ 15 + . 0 . ∴ 1 » . Λ ∴ ∑ ∴ 11 11 ∴ ∑ . ∴ 0 11 Λ Λ + ∴ . 0 Λ ∴ 11 11 0
 + . 0 11 + 1 ∴ + : « . ∴ ∑ 0 11 ∴ ∴ 0 + . 0 ∴ 11 Λ ∴ ∴ ∴ » 0 ∴ 0 . 1 Λ ∴ ∑ ∴ 11 11 ∴ ∑ . 0 ∴ 11 11
 0 . 0 + ∴ . 0 ; + ∴ 0 + + Λ ∴ + ∑ + . 0 Λ ∴ ∴ 11 11 ; 1 ∴ 11 . 0 + ∴ ∴ . ∴ 0 ∴ 0 + ∴ 0 5 ∴ ∴
 ∑ ∴ ∑ ∴ 1 . + . 0 + ∴ . 1 ∑ 0 ∴ 1 1 . : « 0 ∴ 0 ∴ ∴ ∴ ∴ . , , ∴ 0 . 1 ∴ ∑ 0 0 0 . 11 ∴ ∴ 1 Λ
 . 0 . 1 . 0 . 15 + . ∑ 0 0 . ∑ 1 1 ∴ ∴ 0 ∴ ∴ 11 ∴ ∑ 0 0 ∴ 0 11 ∴ !! » .

1) $+ \Sigma \cdot O \Sigma \quad \wedge \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma$

- $\cdot \Sigma \cdot O = \wedge \quad \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \quad \Sigma \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \dots \cdot O \cdot \dots$
- $\cdot \Sigma \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \quad \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \dots$

1 $\Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma + \cdot \Sigma \cdot O \Sigma \parallel \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \quad \parallel \quad \wedge \cdot + \quad \cdot \Sigma \cdot O \cdot \Sigma = \parallel \quad \parallel \quad \square$

2 $\Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma + \cdot \Sigma + \cdot \Sigma \cdot O \quad \Sigma \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \quad \wedge \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \Sigma + \quad \square$

- $\cdot \Sigma \cdot \Sigma = \Sigma \cdot \Sigma \cdot O \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma + \cdot \Sigma \quad \wedge \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \Sigma + \dots$

1 $\cdot \Sigma \cdot \Sigma \dots \cdot O \cdot \Sigma + \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \quad \Sigma = \parallel \quad \cdot \Sigma \cdot O \Sigma$

$\Sigma \cdot \Sigma = \parallel$

$+ \Sigma \cdot \Sigma \cdot O \Sigma$

- $\cdot \Sigma \cdot \Sigma = \Sigma \cdot \Sigma \cdot O + \Sigma \cdot \Sigma \cdot O + \wedge \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \Sigma + \Sigma$

1 $\Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \Sigma \cdot \Sigma = \parallel$

2 $\cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \wedge \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma$

- $\cdot \Sigma \quad \Sigma \cdot \Sigma \quad + \Sigma \cdot \Sigma \cdot O + \wedge \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \Sigma \cdot \Sigma \cdot O + (\cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma , \cdot O \cdot \Sigma = \parallel) \quad 1 \dots \dots \dots 2 \dots \dots \dots$

2) $+ \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \parallel \quad \parallel \quad + \cdot \Sigma = \Sigma \cdot \Sigma$

- $\cdot \Sigma \cdot O = \wedge \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma + \parallel \quad + \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot O \quad + \Sigma \cdot \Sigma \quad \wedge \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \dots \cdot O \cdot$

$\cdot \Sigma = \parallel$	$\cdot \Sigma \cdot \Sigma +$
$\cdot O \cdot \Sigma$
$\cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma$

- $\cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma \parallel \quad \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \quad \wedge \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \dots \cdot O \cdot \dots \dots \dots$

- $\cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma + \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot O + \cdot \Sigma \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma \parallel \quad + \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma = \parallel$

1 $\cdot \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \quad \parallel \quad \cdot O \cdot \Sigma = \parallel \quad \dots \dots \dots$

- $\cdot \Sigma \cdot O = \wedge \quad + \cdot \Sigma \cdot \Sigma + \cdot \Sigma + \parallel \quad \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma$

1 $\parallel \cdot \Sigma (\cdot \Sigma \cdot \Sigma \parallel) \text{---} \cdot \Sigma \quad + \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \wedge \cdot \Sigma + \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma$

2 $\parallel \cdot \Sigma \cdot \Sigma (\cdot \Sigma \cdot \Sigma) \text{---} \wedge \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma$

- $\cdot \Sigma \cdot O = \wedge \quad + \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \wedge \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \dots \cdot O \cdot$

.....

3) $\cdot \Sigma \cdot \Sigma \parallel \quad \cdot \Sigma \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma$

$\cdot \Sigma \cdot \Sigma + \Sigma \cdot \Sigma = \parallel \quad \Sigma \quad \cdot \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad + \Sigma \cdot \Sigma \cdot \Sigma$

$\cdot \Sigma \cdot \Sigma \quad \parallel \cdot \Sigma \quad \dots \dots \dots$

.....

.....

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها
الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان شهادة التعليم المتوسط دورة : جوان 2008
اختبار مادة : اللغة الامازيغية (تيفيناغ).
المدة : ساعة ونصف

الإجابة النموذجية

01

عدد الصفحات :

و سلم التنقيط

العلامة		عناصر الإجابة	محاو الموضوع
المجموع	مجزأة		
6		<u>+Σ. OΣ Λ .ЖІЖ</u>	1
	1	1 - +. E. X. II+	
	1	2 - ∴ II. - .Σ ∴ III	
	1	3 - ΣΣ: I	
	1	4 - Λ Σ C. ∴ - IO ∴ O	
	1 1	5 - ∴. ∴. ∴. ∴. Λ C Σ Ж. ∴ Λ ∴ ∴. II /Σ+ - .X# + .O. ∴ I I ∴ I Λ ∴ + ∴. C. .	
		<u>+Σ C. I ∴. ∴. I +. ∴. II+</u>	2
	1	1 - .O ∴	
	1	- Σ ∴. Σ. ∴ I	
	1	2 - .E. ∴ ∴	
	1	- Σ C. ∴. I	
	0.5	3 - .E. ∴ ∴ ∴ ∴ II. .O ∴ I	
8	0.5	+ .Λ II ∴	
	0.5	I ∴. O	
	0.5	Y. O ∴ + + ... I I Σ I ∴ Λ C	
		3) <u>.O Σ I / ∴ ∴. +. ∴</u>	3
		.O ∴ ∴. Σ I + ∴. O E Σ Λ .Σ +. ∴	

نوٹریوین

(ا): ٹیفری ن وضریس (06)

- 1- ٹامغارٹ ٹاتحیبا ٹاسلیٹ-ٹاس . کساد ساق وضریس سانت ن ٹانفالین ٹوٹلاینت فلاس .
- 2- ماتا ٹاتراجا ٹامغارٹ سی ٹاسلیٹ-ٹاس ؟.
- 3- اویڈ انامقال ن ووال " امانزو " ؟.
- 4- ماتا ٹافکڈ ٹامغارٹ ؟.
- 5- ماتا ذ انتا و وضریس-ایا ؟

(ب) : ٹفارنیسان ن ٹوٹلایٹ (06)

- 1- غار ٹافییرٹ-ایا : " ٹاسلیٹ ور ٹاسین-ش ل تاقام " - وعات غار وسقبات.
- 2- سلاض ٹافییرٹ-ایا : " ٹاسان " .
- 3- وشد ٹالغا ٹاحارفیٹ ن ومایف یافتین " تافاهامنت " .

(ج) : آسانفالی س ٹیرا (08)

ٹامغارٹ وٹحامال ٹاسلیٹ-ٹاس اخاطر ول غارٹس-ش ن درلری .
ای-ٹمان-ٹاک (ٹام) ذاق وامکان ن وارفاز ن طاوأس ٹلریذاد اضریس اتوعید ذیس
أسیرام ی ٹامغارٹ واستاکساد انلرقوم .

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

02

عدد الصفحات :

العلامة	مجزأة	عناصر الإجابة	معايير الموضوع
6	1	<p><u>ثيفري ن وضريس</u></p> <p>1- تامغارث ثحامال ثاسليث-أس . ثينفالين ئ ديامالان فلأس: - زيك ثالا ثاتتار ئ طاواس. - اتابغار واتسابغار. - لانت تامفاهامانت. - أويثيذ دازشان - غرام اذ طارطقان ثماسلان تام ! 2 - تامغارث ثاتراجا سي ثاسليث-أس اذ تارو دراري. 3- انامقال ن ووال " لمانزو =/= لناقارو. 4 - تامغارث ثافتاذ : - اتامير ثاقرارث-أس. - اذ ياماث ماميس وغاراس-ش ن دراري. 5 - اناو ن وضريس-أيا : ذ وليس.</p>	1
6	1	<p><u>نفارديسان ن ثوثلايث</u></p> <p>1- تيريرت ن ثاقييرث غار وساقتات : <u>ثيسلائين ور سينانت-ش</u> اذيامانت ثيسلائين ور سينانت-ش اذيامانت</p>	2

تابع الإجابة النموذجية اختبار مادة: اللغة الأمازيغية شهادة التعليم المتوسط

محاو ر الموضوع	عناصر الإجابة	العلامة	
		مجزأة	المجموع
3	<p>2- تاسلاضت ن تافيرث " تاسان "</p> <p>تاسان :</p> <p>تاغرا-تاس : ذ امياف ن تيقاوت يافتين غار بيزري.</p> <p>تاووري-تاس (سان) : ذ اساغرو ن تافيرث .</p> <p>ث :</p> <p>تاغرا-تاس : ذ اماتار وذاوان ن وذاام ويس كراد (3)</p> <p>اسوف ، هاوثيمت.</p> <p>تاووري-تاس : ذ امياف ن ومياف.</p> <p>3- تالغا تاحارفيث ن ومياف يافتين " تافاهامانت " .</p> <p>- فهم .</p> <p><u>اسانفالي س ثيرا</u></p> <p>اكتزال اذ تباد ف بيسافرانان-ايا :</p> <p>تافارشيث :</p> <p>اسابتار يازدي</p> <p>ثيرا تاتواغراي</p> <p>افاراس :</p> <p>اسانتال تان</p> <p>اضريس ذ وليس (تاغاسان وليس تافراز)</p> <p>ثوثلايث :</p> <p>اسامراس ن بينامالان ن واكود / لاذف</p> <p>اسامراس ن يمايفان ذ تمازرا</p> <p>اسامراس ن وماوال</p> <p>اسامغار (اقدار) ن يلوفان ن ثيرا</p> <p>اسيفان ن وضريس</p> <p>تاسلداست / تازضاوت:</p> <p>تاسكان تافيار ثوميزين</p> <p>اقتان جار تافيار ذ تسانلرين</p> <p>اسامغار (اقدار) ن يلوفان ن تازضاوت تاضريسانت.</p>	<p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>1</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>1.5</p> <p>1.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p>	8

Asirem n yemma

Ulaç ayen ur nettakka. Kra i d-yeŷlin yer ddunit ilaq ad yiwsir. Ayen yeŷzan, tŷaren yŷuran deffir n yifurkan. Ma d amdan, tikwal yettwayay ula d allay-is.

Iseggasen-a ineggura, tamŷart, cwiŷ cwiŷ, ixerreb leŷqel-is ; mačči d tinna n zik. Kra tennuy d ddunit, ddunit taggara-a terra-d deg-s ttar. Selley-as mi ara tefk lfatiha "A bab n yigenwan d tmura, ...!" Ad d-tawi akken azrar n ddecwa n lxiir, tatut ur tettettu yiwen deg-ney. Zik, ula d ŷawes tettawi-tt-id deg Lfatiha : « Ad yeg Rabbi teŷza s yixulaf, ad terbeḥ ad tesserbeḥ. » Ussan-nni imenza mi d-lekcem ŷawes s axxam, myezgent-d d ayen kan. Teffyent akken, ddukulent akken yer tala. Tislit ur tessin ara ad teddem asagem, teqqar-as :

« Fiḥel ma yeččur ; awi-t d azgen. Furem ad yetterdeq wammas-im ! » Tineggura-a, ur as-selley ara tbedder-itt-id. Tekkes-itt deg Lfatiha akken i tt-tekkas deg wul-is. Tuŷal temŷart yebda ikeččem-itt layas n dderya, tḥar melmi ara trebbi mmi-s n mmi-s. Seg zik teqqar : « Amenzu ad as-semmiŷ Salem, ad d-yeŷrem jeddi- s ; ma d ineggura, akken i asen-yehwa semmin-asen ! ».

Cwiŷ cwiŷ, tebda tṭbica-s trewwi ; niqal tzeḥḥel kan fell-as, syin tekkat-itt s lemčun. ŷawes ŷzayet i umeslay, urġin i as-terra awal ; kra din tettarra-t yer wul-is.

Yiwen n wass, qqimey deg uxxam. A-tt-an temŷart tuŷal-d seg tala. Icenfiren-is zgezwen, tinzar-is ttergigint, terra-tt i nnhati. Nniŷ-as : « Acu i kem-yuŷen akka, a yyi ? » Terra-yi-d : « Acu i yi-yuŷen ? tislit n... – ttuy isem n tmettut-nni – ass-a dayen yerna ŷur-s uqciç-niçen. D wis tlata, yemma nettat d tagi nney deg yiwen useggas i d-ddant !

- D aya kan ? Nekk ŷiley d kra i kem-yuŷen ?

- Yyah ! Akka ara iyi-d-tiniç ? Drus i yuŷen yemma-k ! D aŷar nney ara inegren ! »

Σmer MEZDAD, *Ass-nni*, sb 61, Ayamun 2006

S usemyezg

TUTTRIWIN

A – TIGZI N UDRIS (06)

- 1- D acu-t wanaw n udris-a?
- 2- Tamɣart themmel tislit-is. Kkes-d seg udris snat n tenfaliyin l d-yemmalen aya.
- 3- D acu i tettraɣu temɣart seg teslit-is?
- 4- Af-d deg udris anemgal n wawal "imenza".
- 5- D acu i tuggad temɣart?

B- IFERDISEN N TUTLAYT (06)

- 1- Γer tafyirt-a : " Tislit ur tessin ara ad teddem asagem".
- Err-itt yer usget.
- 2- Efɛ-d talɣa taḥerfit n umyag yeftin "myezgen".
- 3- Sled tefyirt-a : " Teddem asagem".

C- ASENFALI S TIRA (08)

Tamɣart terfa imi tislit-is ur d-tesɛi ara dderya.

Err iman-ik (-im) deg umkan n urgaz n Tawes taruɣ-d aɣris ideg ara as-d-terreɣ asirem i temɣart, ad as- tekksed anezgum.

دورة : جوان 2008

المدة : ساعة ونصف

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها
الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان شهادة التعليم المتوسط
اختبار مادة : اللغة الأمازيغية *Asirem n yemma*

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

02

عدد الصفحات :

العلامة		عناصر الإجابة	محاو الموضوع
المجموع	مجزأة		
<u>6</u>		TIGZI N UDRIS	I
	1	1. Anaw n udris-a : d ullis.	
		2. Tamɣart themmel tislit-is. Tinfaliyin i d-yemmalen aya :	
	1	- Tettawi-tt-id deg Lfatiha.	
		- Ad terbeh ad tesserbeh.	
	1	- Myezgent-d d ayen kan.	
		- Ddukulent akken yer tala.	
		- Fihe! ma yeččur, awi-t d azgen.	
	1	- Furem ad yetterdeq wammas-im!	
	1	3 - Tamɣart tettraɣu seg teslit-is ad tesɛu dderya.	
	1	4 - Anemgal n wawal imenza ≠ ineggura.	
		5 - Tamɣart tuggad :	
		- ur iseɛɛu ara mmi-s dderya.	
		- ad yemmet mmi-s d amengur.	
		- ad yenger uzar nsen.	
<u>6</u>		Iferdisen n tutlayt :	II
		1. Tiririt n tefyirt yer usget:	
		<u>Tislatin</u> ur <u>ssinent</u> ara <u>ad ddment</u> asagem.	
	0.5	tislatin	
	0.5	ssinent	
	0.5	ad ddment	
	1	2. Talɣa taḥerfit n umayag: ezg.	

تابع الإجابة اختبار مادة : اللغة الأمازيغية *Asirem n yemma* ش. ت. م. 2008

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
8		3. Tasleḍt n tefyirt "teddem asagem" :	III
	1	eddem :	
		D amyag n tigawt yefin yer yizri ;	
	0.5	d aseyrū n tefyirt.	
		T:	
	0.5	D amatar udmawan n wudem wis krad (3) asuf, unti ;	
	0.5	d amigaw n umyag.	
	1	Asagem :	
		Isem amalay asuf, d asemmad usrid.	
		Asenfali s tira	
	0.5	Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a:	
	0.5	Taferkit:	
		Asebter zeddig	
		Tira tettwaqray	
	1.5	Afares:	
	1.5	Asentel iban	
		Ad d-tbin tyessa n uḡris.	
	0.5	Tutlayt:	
	0.5	Asemres n yisuraz.	
	0.5	Asemres n ylmeygen d tmezra	
	0.5	Asemres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira	
		Asigez n uḡris	
	0.5	Taseddast / tazḍawt:	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	Tuqqna gar tefyar d tseddarin	
		Aqader n yilugan n tezḍawt tadrisant	